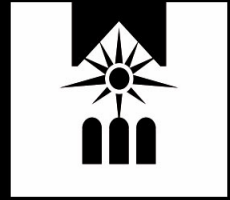




# EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



## MASS SCHEDULE

### Saturday Vigil

5:00 pm

### Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

### Monday - Friday

7:30 am

### Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

---

## Confessions

### Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

### Saturday

4:00 - 4:30 pm

## Eucharistic Adoration

### Wednesday

5:30 - 6:30 pm

## TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME September 3, 2017

**Monsignor Godfrey Mosley**

### SACRAMENTS & PARISH SERVICES

#### Infant Baptisms

Please call the parish office to arrange a meeting with the pastor.

#### Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation and instruction are required.

#### Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

#### Religious Education (CCD) for Children

For those ages 7 to 10, preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church, please contact the parish office.

#### Adult Confirmation

Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation, please contact the parish office.

#### Parish Membership

New parishioners are encouraged to register using the registration forms in the vestibule.

---

### Contact

2712 Dumbarton Street, NW

Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

Parish@GeorgetownEpiphany.org

www.GeorgetownEpiphany.org

Offices are closed every Monday and Friday.

**MEDITATION  
ON TODAY'S READINGS  
Twenty-Second Sunday in Ordinary Time**

**You are thinking . . .** (Matthew 16:23)

Poor Peter! He had just confessed that Jesus was the "Messiah, the Son of the living God," and Jesus had just congratulated him for his keen insight (Matthew 16:16). Surely Peter was elated. But just moments later, Jesus is rebuking him in the harshest terms for trying to keep him from the cross. "Get behind me, Satan," he says. "You are thinking not as God does, but as human beings do" (16:23). Can you imagine how frustrated Peter must have felt?

What caused Jesus to change his tone so quickly? On both occasions, Peter had only good intentions. On both occasions, he was trying to do the right thing. What happened?

This story tells us that our minds can be influenced by God one moment and by the devil in the very next moment, and we may not be able to tell the difference. It tells us that we need to learn how to reason in faith, or how to think "as God does," if we want to see our spiritual lives grow (Matthew 16:23).

Peter probably reflected on these two events. He must have asked, "Why did Jesus commend me here but rebuke me there?" He must have asked Jesus to help him. Over time, he learned more and more about the way God thinks. Over time, he became more able to understand God's mind and to live a life that reflected God's plan. How else could he have become one of the wisest and most devoted members of the early Church?

Here is a good way to sharpen your ability to reason in faith. Every day, take one situation and ask, "Jesus, what would you do here?" This simple little prayer can open the door to God's grace and change the way you think. Scripture promises that you can "be transformed by the renewal of your mind" (Romans 12:2). With time, patience, and practice, you can come to discern what is "good and pleasing and perfect" in every situation (12:2).

**"Lord, enlighten my mind. Teach me how to think as you think."**  
The WORD Among Us

**COLLECTIONS**

August 27 Offertory Collection: \$2,875.00  
Weekly Budgeted Expenses: \$4,100.00  
Thank you for your continued support and  
generosity.

**ANNOUNCEMENTS**

**SUMMER SUSPENSIONS**

**From July 1-October 1**

*NO EUCHARISTIC ADORATION  
NO FIRST SUNDAY HOSPITALITY  
NO 12:00pm LITHUANIAN MASS*

Please prayerfully contemplate enrolling in **Epiphany Catholic Church's Secure Automatic Electronic Offertory Program**. Signing up will allow you to ensure that your gifts to Epiphany will always be received. Enrollment forms are available the back of the church. If you have any questions, please call the Parish Office at (202)965-1610, or write to [parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org).

**Please pray for these members of our parish family, who are most in need of our special**



**intentions:** Mary Kelly, Minnie Ruth Ford, Madelyn Cabatic, Frances Sadowski, Joseph Caponio, Anna Staszewicz, Thomas Peters, Veronica Chang, Risa Daniels, Steven Kery, Anna Marie Kim, Mary Lou Lynch, Elizabeth Williams, Anna-Stina Ericson, and Melissa Overmyer.

**2017 CARDINAL'S APPEAL** If you have not yet made your pledge or outright gift to the **2017 Cardinal's Appeal**, there is still time to do so. Please visit the secure website <https://appeal.adw.org> to make a pledge/gift or contact Valerie Brown, Director of the Cardinal's Appeal, at (301)853-4574 or [brownv@adw.org](mailto:brownv@adw.org).

**SEEK FIRST THE KINGDOM OF GOD**  
(Matthew 6:33)



**This weekend, September 2-3, there will be a 2<sup>nd</sup> Maintenance Collection.** Please give as generously as you are able to help support the upkeep and preservation of our beautiful and historic Epiphany Catholic Church.

**HELP FOR VICTIMS OF HURRICANE HARVEY** Hurricane Harvey continues to wreak havoc upon the Gulf Coast of Texas and Louisiana. Winds and rain of historic proportions have caused devastating damage, and still remain a great threat to life and property. Our brothers and sisters in harm's way are in urgent need of our help. **NEXT WEEKEND, SEPTEMBER 9-10, THERE WILL BE A SPECIAL 2<sup>nd</sup> COLLECTION FOR HURRICANE RELIEF.** All funds received by the Archdiocese of Washington will be sent directly to those dioceses impacted by the storm. Please keep all who are affected by this tragedy in your prayers.

**UNITY WALK 2017 (#Know Your Neighbor)**




Please join the walk down Massachusetts Avenue NW and visit houses of worship and other religious centers in *a public celebration of solidarity among the different faiths and cultures in*

*our community.* The Unity Walk will take place on Sunday, September 10, from 1:30pm-5:00pm. The opening ceremony will be held at Washington Hebrew Congregation and the closing ceremony at Islamic Center of Washington. The walk is open and free to everyone. There is a suggested donation of \$25.00 for adults and \$10.00 for students, seniors, and those of limited income. For more information, please visit [ifcmw.org](http://ifcmw.org). The event is sponsored by the InterFaith Conference of Metropolitan Washington, which includes the Archdiocese of Washington.

**SAVE THE DATE** There will be a *“Paint and Sip”* fun-raiser on **SATURDAY, OCTOBER 14, 6:00pm-8:00pm.** This special event will feature enjoyable art instruction, complimentary wine, and the painting supplies to create your own masterpiece. Space will be limited, so please stay tuned for information about how to register in upcoming bulletins.

**ALPHA PROGRAM** The Alpha Program is a series of talks exploring questions about the Christian faith which are designed to create conversation. *It is FREE and EVERYONE is welcome!* The program begins in September and ends in October. Sessions will take place on Wednesday evenings, at the home of Melissa and Dale Overmyer. To learn more about the Alpha Program, visit <https://alphausa.org/catholic>. To register, please send an e-mail to [overmyerw@aol.com](mailto:overmyerw@aol.com).

**PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS**

Saturday, September 2 Vigil	5:00 p.m. Special Intention
Sunday, September 3 <b>TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME</b>	7:30 a.m. Special Intention 9:00 a.m. Korean 10:30 a.m. Parishioners and Benefactors
Monday, September 4 	7:30 a.m. The Sanctification of Human Labor
Tuesday, September 5 St. Teresa of Calcutta	7:30 a.m. Special Intention
Wednesday, September 6	7:30 a.m. † Frank B. Whitesell, Jr.
Thursday, September 7	7:30 a.m. † Frank B. Whitesell, Jr.
Friday, September 8 <b>THE NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY</b>	7:30 a.m. Special Intention

**RITE of CHRISTIAN INITIATION of ADULTS (RCIA)** Are you, or is someone you know, interested in becoming a Catholic? Or was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist? The *“Rite of Christian Initiation of Adults” (RCIA)* prepares and accompanies adults for entering the church. To obtain more information, please call the Parish Office at (202)965-1610 or write to [parish@georgetownepiphany.org](mailto:parish@georgetownepiphany.org).

**RELIGIOUS EDUCATION (CCD)** If you are interested in enrolling your child in Religious Education (CCD) please call the Parish Office at (202)965-1610 or send an e-mail addressed to [Parish@GeorgetownEpiphany.org](mailto:Parish@GeorgetownEpiphany.org).



**Pope Francis' Evangelization Prayer Intention for September: PARISHES** That our parishes, animated by a missionary spirit, may be places where faith is communicated and charity is seen.

주님 공현 천주교회

<b>시작성가</b> 26 <b>봉헌성가</b> 213	<b>성체성가</b> 169 <b>마침성가</b> 283
<b>제1독서</b> 예레미야서 20,7-9 <b>제2독서</b> 로마서 12,1-2	
<b>화답송</b> 	
<b>복음 환호송</b> 주 님    저 의 하느 님    제 - 영 - 혼    당 신 을    목 말 라 하    나 이 다	
◎ 알렐루야. ○ 우리 주 예수 그리스도의 아버지, 저희 마음의 눈을 밝혀 주시어, 부르심을 받은 저희의 희망을 알게 하여 주소서.◎	<b>복 음</b> 마태오 16,21-27 <i>“누구든지 내 뒤를 따라오려면, 자신을 버리고 제 십자가를 지고 나를 따라야 한다”(16,24).</i>

◎ **금주 2차 헌금**      오늘 9월 3일에는 본당 운영을 위한 2차 헌금이 있습니다. 많은 협조 바랍니다.

◎ **친선 골프대회**      오늘 오후 PB Dye Golf Course 에서 12시 30분에 한인 공동체 친목 도모를 위한 골프대회가 있습니다. 골프대회를 위해 수도해 주시는 봉사자 분들께 감사드립니다.

◎ **주일학교 개강**      9월 17일부터 미사 후 지하 교리실에서 초등부와 중고등부 주일학교를 개강합니다. 유치부-12학년 학생들의 많은 참여와 부모님들의 협조 바랍니다.

◎ **성인 예비자 교리 (R.C.I.A.)**      2017-2018년 예비자 교리는 9월 17일부터 시작합니다. 가톨릭 신자가 되고자 하시는 분들과 관심이 있으신 분들을 예비자 교리반에 초대합니다. 견진성사를 받고자 하시는 분들과 주위에 쉬고 있는 신자들을 초대하셔서 재교육을 받으실 수 있습니다. 많은 관심과 참여 바랍니다.

◎ **본당 음악회 안내**      10월 15일(주일) 저녁 6시에 성가대와 청소년 오케스트라, 청년회가 준비하는 음악회가 있습니다. 많은 관심과 협조를 부탁드립니다. 음악회에 많은 참석 바랍니다.

◎ **렉시오 디비나 (Lectio Divina)와 함께하는 성경공부**      주님의 말씀을 생활안에서 묵상과 기도로 함께 할 수 있는 성경공부에 관심있으신 모든분들을 초대합니다.  
 \* **화, 수요일** (저녁 7시30분- 9시) - 신약(루카복음)  
     ※ 9월 5일(화), 6일(수) 부터 시작  
 \* **목요일** (아침 10시30분 - ) - 구약(창세기)  
     ※ 9월 21일(목)부터 시작  
 \* 장소: 성가정 작은 자매회  
     13529 Magruder Farm Ct., Potomac MD 20854  
 \* 문의: 양 그레이스 수녀, 301-236-4009

◎ **금주의 미사 지향**

**< 생미사 >**

- \* 손석호 베드로 / 봉헌: 이미혜 율리아나
- \* 백승운 그레고리오, 김미연 마리 말가리다, 레이첼, 케롤린 / 봉헌: 김박자 리오바
- \* 정태연 안드레아 가정

**< 위령미사 >**

- \* 황화순 수산나 / 봉헌자: 이 안나

◎ **동중부 한인 성소 컨퍼런스**

알링톤 교구 주최

로 열리는 한인 성소 컨퍼런스에 많은 관심과 참여 바랍니다. 사제와 수도 성소에 관심 있는 학생, 청년, 그리고 부모님들 모두를 초대합니다. 가족이 함께 오셔서 성소에 대해 생각하고 나누는 시간 되시기 바랍니다.

- \* 일시 : 9월 9일(토) 2:30pm – 7:30pm  
           ※7시 30분 특전 미사로 행사를 마칩니다.
- \* 장소: 성 정하상 바오로 한인 천주 교회

◎ **기념 미사에 초대합니다**

9월 16일(토) 5시

에 워싱턴 대교구 우월 추기경님의 집전으로 기념 미사가 있습니다. 마리아 수녀회와 그리스도 수도회의 설립자이시며, 가난한 이들의 아버지 가경자 소 알로이시오 신부님의 선종 25주년, 사제수품 60주년 기념미사행사에 여러분을 초대합니다.

- \* 장소: St. Andrew the Apostle Church  
           11600 Kemp Mill Road, Silver Spring, MD



	9월 3일(주일)	9월 10일(주일)
독서자	박인주, 이현경	박수민, 김미연
제물봉헌	에피파니 B	에피파니 B
복사	류신형, 류나형	오채영
	10시 30분(주일)	10시 30분(주일)
		허윤

[ 9월 공동 기도문 ]

[ 아침기도 ]

- + 성부와 성자와 성령의 이름으로.
- ◎ 아멘.
- 하늘에 계신 우리 아버지,  
아버지의 이름이 거룩히 빛나시며  
아버지의 나라가 오시며  
아버지의 뜻이 하늘에서와 같이  
땅에서도 이루어지소서!
- 오늘 저희에게 일용할 양식을 주시고  
저희에게 잘못된 이를 저희가 용서하오니  
저희 죄를 용서하시고  
저희를 유혹에 빠지지 않게 하시고  
악에서 구하소서.
- ◎ 아멘.
- ◎ 하느님, 저를 사랑으로 내시고  
저에게 영혼 육신을 주시어  
주님만을 섬기고 사람을 도우라 하셨나이다.  
저는 비록 죄가 많사오니  
주님께 받은 몸과 마음을 오롯이 도로 바쳐  
찬미와 봉사의 제물로 드리오니  
어여뻐 여기시어 받아주소서. 아멘.
- + 우리 주 하느님께 권능과 영광  
지혜와 굳셈이 있사오니  
찬미와 감사와 흠숭을 영원히 받으소서.
- ◎ 아멘.
- + 전능하신 하느님,  
오늘도 저희 생각과 말과 행위를  
주님의 평화로 이끌어주소서.
- ◎ 아멘.

[ 한국 순교자들에게 바치는 기도 ]

- 이땅의 모든 순교자여,  
당신들은 하느님의 은총에 힘입어  
굳은 신앙으로  
예수 그리스도의 사랑과  
복음과 교회를 위하여  
피를 흘리셨나이다.
- 저희는 현세에서 악의 세력과 치열하게 싸우며  
당신들이 거두신 승리의 영광을 노래하고  
모든 선의 근원이신 하느님을 찬양하오니  
저희를 위하여 빌어주소서.
- 위대한신 순교자들이여,  
천상의 모후이신 성모 마리아와 함께  
저희를 위하여 빌어주시어  
하느님의 자비를 얻어주소서.
- 지금도 어둠의 세력이  
교회를 박해하고 있사오니  
하느님께서 전능하신 팔로 교회를 붙들어 보호하시며  
아직 어둠 속에 있는 지역에게까지  
널리 퍼시도록 빌어주소서.
- 용감하신 순교자들이여, 특별히 청하오니  
우리 나라를 위하여 하느님께 빌어주소서.
- 당신들은 이땅에서  
많은 고난을 겪으며 사시다가  
목숨까지 바치셨사오니
- 전능하신 하느님께 빌어주시어  
교회를 이땅에서 날로 자라게 하시며  
사제를 많이 나게 하시고
- 신자들이 주님의 계명을 잘 지키고  
냉담자들은 다시 열심해지며  
갈린 형제들은 같은 믿음으로 하나 되고  
비신자들은 참신앙으로 하느님을 알아  
천지의 창조주  
인류의 구세주를 찾아오게 하소서.
- 참으로 영광스러운 순교자들이여,  
저희도 그 영광을 생각하며 기뻐하나이다.  
간절히 청하오니  
자비로우신 하느님 아버지께 빌어주시어  
저희와 친척과 은인들에게  
필요한 은혜를 얻어주소서.
- 또한 저희가 죽을 때까지  
예수 그리스도를 한결같이 믿어 증언하며  
비록 피는 흘리지 못할지라도  
주님의 은총을 입어 선종하게 하소서.
- 성 김대건 안드레아와 성 정하상 바오로와  
동료 순교자들이여,
- 저희를 위하여 빌어주소서.

[ 순교자 성월 (9월) ]

**신**앙을 증거하기 위해 죽음을 당한 한국 순교 성인 성녀들을 특별히 공경하고 그 행적을 기림으로써 궁극적으로 하느님께 영광을 드리고 하느님의 구원 은총에 감사하는 달(9월).

한국 천주교회는 일찍이 9월을 한국 순교복자 성월로 정하여 순교복자들을 공경하여 왔으나, 한국 순교복자 103위 전원이 1984년 5월 6일 성인품에 오르게 됨에 따라 한국 천주교 주교회의의 상임위원회는 월례회의(1984. 6. 28)에서 한국 순교자 성월로 그 명칭을 바꾸었다.

그리스도 교인은 언제나 순교할 준비를 갖추고 살아야 하지만(교회헌장 42) 순교자 성월 동안에는 특히 선조들의 순교정신을 본받고 생활하면서 신앙쇄신의 계기로 삼고자 노력한다.

[ 교황님의 9월 기도 지향 ]

선교 지향 : 본당

우리 본당이 선교 정신을 복돋아 신앙을 전하고 사랑을 증언하는 자리가 되도록 기도합니다.